

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ  
ЗАПОРІЗЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ  
ФАКУЛЬТЕТ МЕНЕДЖМЕНТУ  
КАФЕДРА ДІЛОВОЇ КОМУНІКАЦІЇ

ЗАТВЕРДЖУЮ

Декан факультету менеджменту  
І.Г. Шавкун  
(ініціали та прізвище)  
«31» серпня 2022



**ІНОЗЕМНА МОВА ПРОФЕСІЙНО-КОМУНІКАТИВНОЇ СПРЯМОВАНOSTI**

**РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ**

підготовки бакалаврів  
очної (денної) та заочної (дистанційної) форм здобуття освіти  
спеціальності 242 «Туризм»  
освітньо-професійна програма «Туризм»

**Укладач** Убейволк О.О., канд.філос.наук, доцент, доцент кафедри ділової комунікації

Обговорено та ухвалено  
на засіданні кафедри ділової комунікації

Протокол № 1 від "25" серпня 2022 р.  
Завідувач кафедри

Я.С. Дибчинська

Ухвалено науково-методичною радою  
факультету менеджменту

Протокол № 1 від "31" серпня 2022 р.  
Голова науково-методичної ради  
факультету

О.В. Юдина

Погоджено  
з навчально-методичним відділом

(підпис)

О.В. Лемницька  
(ініціали, прізвище)

2022 рік

### 1. Опис навчальної дисципліни

1	2	3	
Галузь знань, спеціальність, освітня програма рівень вищої освіти	Нормативні показники для планування і розподілу дисципліни на змістові модулі	Характеристика навчальної дисципліни	
		очна (денна) форма здобуття освіти	заочна (дистанційна) форма здобуття освіти
Галузь знань 24 – Сфера обслуговування	Загальна кількість кредитів – 17 Кількість кредитів на 6-й семестр - 4	Обов'язкова	
		Цикл дисциплін професійної підготовки освітньої програми	
Спеціальність 242 «Туризм»	Загальна кількість годин – 510	Семестр:	
	Кількість годин на 6-й семестр - 120	6-й	6-й
Освітньо-професійна програма «Туризм»	Змістових модулів на 6-й семестр – 6	Лекції	
		год.	год.
		Практичні	
Рівень вищої освіти: бакалаврський	Кількість поточних контрольних заходів 14	40 год.	12 год.
		Самостійна робота	
		80 год.	108 год.
		Вид підсумкового семестрового контролю: залік	

### 2. Мета та завдання навчальної дисципліни

**Метою** вивчення навчальної дисципліни «Іноземна мова професійно-комунікативної спрямованості» є формування необхідної комунікативної спроможності в сферах професійного та ситуативного спілкування в усній та письмовій формах, формування навичок користування широким тематичним словником функціональної лексики у галузі туризму, розширення лексичного запасу ділової англійської мови, розвиток навичок двостороннього перекладу.

Основними завданнями вивчення дисципліни «Іноземна мова професійно-комунікативної спрямованості» є:

- вироблення вмінь діалогічного мовлення та невідготовленого монологічного мовлення з використанням лексики за тематикою курсу.
- набуття вмінь аудіювання англомовного тексту; читання та розуміння автентичного англомовного тексту за фахом.
- удосконалення вмінь ведення ділового листування за фахом.

У результаті вивчення навчальної дисципліни студент повинен набути таких результатів навчання (знання, уміння тощо) та компетентностей:

Заплановані робочою програмою результати навчання та компетентності	Методи і контрольні заходи
<p>Програмні компетентності:</p> <p>ПР11. Володіти державною та іноземною (-ними) мовою (мовами) на рівні, достатньому для здійснення професійної діяльності.</p> <p>ПР12. Застосовувати навички продуктивного спілкування зі споживачами туристичних послуг.</p> <p>ПР19. Аргументовано відстоювати свої погляди у розв'язанні професійних завдань.</p>	<p>Методи навчання: словесні, аналітичні, репродуктивні та продуктивні, комунікативні, дослідницькі та пролемно-пошукові.</p> <p>Контрольні заходи: тестування, переклад речень з української на англійську мову, усне опитування, групове обговорення, дискусія, презентація.</p>
<p>Загальні компетентності:</p> <p>К11. Здатність спілкуватися іноземною мовою.</p>	<p>Методи навчання: практичні, репродуктивні та продуктивні, комунікативний метод, дискусійний метод.</p> <p>Контрольні заходи: усне опитування, тестування, виконання вправ, складання монологічних та діалогічних висловлювань.</p>
<p>К12. Навички міжособистісної взаємодії</p>	<p>Методи навчання: аналітичний, репродуктивний, метод моделювання, метод «Мозкового штурму».</p> <p>Контрольні заходи: рольові ігри, участь у дискусії, групове обговорення.</p>
<p>К07. Здатність працювати в міжнародному контексті.</p>	<p>Методи навчання: практичні, комунікативний метод, дискусійний метод, метод моделювання.</p> <p>Контрольні заходи: рольові ігри, участь у дискусії, групове обговорення.</p>

<p>Спеціальні фахові компетентності: K16. Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях.</p>	<p>Методи навчання: аналітичні, репродуктивні та продуктивні, комунікативні, дослідницькі та пролемно-пошукові.</p> <p>Контрольні заходи: рольові ігри, участь у дискусії, групове обговорення, презентація, кейси.</p>
<p>K24. Здатність здійснювати моніторинг, інтерпретувати, аналізувати та систематизувати туристичну інформацію, уміння презентувати туристичний інформаційний матеріал.</p>	<p>Методи навчання: дослідницькі, пролемно-пошукові, аналітичні та комунікативні.</p> <p>Контрольні заходи: презентація, групове обговорення, рольові ігри.</p>
<p>K28. Здатність працювати у міжнародному середовищі на основі позитивного ставлення до несхожості до інших культур, поваги до різноманітності та мультикультурності, розуміння місцевих і професійних традицій інших країн, розпізнавання міжкультурних проблем у професійній практиці.</p>	<p>Методи навчання: дослідницький, проблемно-пошуковий, метод проблемного викладу, індивідуальні та групові методи.</p> <p>Контрольні заходи: презентація, групове обговорення, усне опитування.</p>
<p>K27. Здатність до співпраці з діловими партнерами і клієнтами, уміння забезпечувати з ними ефективні комунікації</p>	<p>Методи навчання: дослідницький, проблемно-пошуковий, метод проблемного викладу.</p> <p>Контрольні заходи: презентація, групове обговорення, участь у дискусії, рольові ігри.</p>

### Міждисциплінарні зв'язки.

Вивчення дисципліни «Іноземна мова професійно-комунікативної спрямованості» є складовою циклу дисциплін професійної підготовки за рівнем вищої освіти бакалаврський освітньо-професійної програми «Туризм». Вивчення дисципліни базується на знаннях, набутих студентами при вивченні навчальної дисципліни «Іноземна мова професійно-комунікативної спрямованості» у III, IV та V семестрах. Навчальна дисципліна «Іноземна мова професійно-комунікативної спрямованості» тематично пов'язана з такими навчальними дисциплінами, що вивчаються згідно з навчальним планом: «Географія туризму та туристичне країнознавство», «Курортні ресурси світу» та «Кроскультурна комунікація в туристичній галузі».

### 3. Програма навчальної дисципліни

#### Змістовий модуль 1. Tourism today.

Тема 1. Tourism today.

*Граматичний блок:* Infinitive. Forms of Infinitive. Indefinite Infinitive. Continuous Infinitive. Perfect infinitive. Perfect Continuous Infinitive. Active forms. Розмовні теми: The current state of tourism. Challenges for tourism managers. *Аудіювання* діалогів та текстів з функціональною лексикою. *Діалогічне та монологічне мовлення:* розмова про розвиток та сучасний стан туризму у світі та Україні, про працю та виклики для менеджера з туризму. *Читання:* вивчає читання з використанням словника, реферування та анотування текстів. *Письмо:* написання твору за темою «Current trends in tourism in my own country or region».



				ф.	ф.	ф.		ф.	балів	балів	
<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>8</b>	<b>9</b>	<b>10</b>	<b>11</b>	<b>12</b>
1	15	8/2			8	2	7	13	2	8	10
2	15	6/2			6	2	9	13	2	6	8
3	15	6/2			6	2	9	13	6	6	12
4	15	8/2			8	2	7	13	2	8	10
5	15	6/2			6	2	9	13	2	6	8
6	15	6/2			6	2	9	13	6	6	12
Усього за змістові модулі	90	40/12			40	12	50	78	20	40	60
Підсумковий семестровий контроль залік	30						30	30	20	20	40
Загалом	120				40	12	80	108	40	60	100

### 5. Теми практичних (семінарських/лабораторних) занять

№ змістового модуля	Назва теми	Кількість годин	
		о/д ф.	з/дист ф.
<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>
1	The current state of tourism. Challenges for tourism managers.	4 4	2
2	National and international tourism organisations. Building a brand. Market research.	2 2 2	2
3	Tour operation management. Contracting with the principles. Minipreneur travel agent.	2 2 2	2
4	The structure of the accommodation market. Great places to work: being a front office manager.	4 4	2
5	Working life. Job application. Job interview.	2 2 2	2
6	Mistakes and problems. Giving advice and assistance. Telephone communication problems.	2 2 2	2
Разом		40	12

### 6. Види і зміст поточних контрольних заходів

№ змістового модуля	Вид поточного контрольного заходу	Зміст поточного контрольного заходу	**Критерії оцінювання	Усього балів
1	2	3	4	5
1	<p>Практичне завдання за темою «Tourism today».</p> <p>Виконання лексико-граматичних вправ у підручнику, читання, переклад та переказ текстів, аудіювання та складання діалогів, обговорення проблемних питань, написання словникового диктанту.</p>	<p>Питання для підготовки:</p> <p>1)The current state of tourism.</p> <p>2)Challenges for tourism managers.</p> <p>3)The future of tourism.</p> <p>4)Tourism data tables. Changes for tourism managers.</p> <p>5)What skills does a tourism manager need?</p> <p>Всі завдання виконуються на практичному заняття або дома, письмові вправи виконуються у робочому зошиті.</p>	<p>Кожне практичне завдання максимально оцінюється у 2 бали</p> <p>-2 бали - відповідь повна, аргументована та без помилок, демонструє володіння навчальним матеріалом в повному обсязі, повне розуміння текстів для читання; вільне використання професійної термінології, знання лексико-граматичного матеріалу.</p> <p>-1.5 бала – відповідь повна, аргументована, але з помилками, демонструє володіння навчальним матеріалом в певному обсязі, часткове розуміння текстів для читання та використання професійної термінології.</p> <p>-1 бал - відповідь неповна, неаргументована, з помилками, часткове розуміння текстів для читання та використання професійної термінології.</p> <p>-0,5 бала - відповідь фрагментарна, з деякими суттєвими лексико-граматичними помилками.</p>	8

<b>1</b>	Тестування в СЕЗН MOODLE (ЗМ 1)	Питання для підготовки: 1)Infinitive. 2)Forms of Infinitive. 3)Indefinite Infinitive. 4)Continuous Infinitive. 5)Perfect infinitive. 6)Perfect Continuous Infinitive. 7)Active forms.	Тест ЗМ 1 складається з 10 тестовий питань, кожне питання оцінюється у 0,2 бали: -0,2 – правильна відповідь; -0-неправильна відповідь	<b>2</b>
<b>Усього за ЗМ 1 контр. заходів</b>	<b>2</b>			<b>10</b>
<b>2</b>	Практичне завдання за темою «National tourism organisations». Виконання лексико-граматичних вправ у підручнику, читання, переклад та переказ текстів, аудіювання та складання діалогів, обговорення проблемних питань, написання словникового диктанту	Питання для підготовки: 1) National and international tourism organisations. 2)Building a brand. 3)Market research and national brand image. 4)Tourism in Malaysia. 5)Organizing and running a meeting. 6)Deciding the theme for a trade fair stand. Всі завдання виконуються на практичному заняття або дома, письмові вправи виконуються у робочому зошиті.	Кожне практичне завдання максимально оцінюється у 2 бала.	<b>6</b>
<b>2</b>	Тестування в СЕЗН MOODLE (ЗМ 2)	Питання для підготовки: 1)Forms of Infinitive. 2)Indefinite Infinitive. 3)Perfect infinitive. 4)Passive forms.	Тест ЗМ 2 складається з 10 тестовий питань, кожне питання оцінюється у 0.2 бали: -0,2 – правильна відповідь; -0-неправильна відповідь.	<b>2</b>
<b>Усього за ЗМ 2 контр. заходів</b>	<b>2</b>			<b>8</b>
<b>3</b>	Практичне завдання за темою «Managing tour operations». Виконання лексико-граматичних вправ у підручнику, читання, переклад та переказ текстів, аудіювання та	Питання для підготовки: 1)Tour operation management. 2)Contracting with the principles. 3)Minipreneur travel agent.	Кожне практичне завдання максимально оцінюється у 2 бала.	<b>6</b>



	складання діалогів, обговорення проблемних питань, написання словникового диктанту	4)A product development meeting. 5)Negotiating with the coach company. 6)Gaining the upper ground. 7)Co-creation. 8)Email replies. Всі завдання виконуються на практичному заняття або дома, письмові вправи виконуються у робочому зошиті.		
3	Тестування в СЕЗН MOODLE (ЗМ 3)	Питання для підготовки: 1)The Gerund. 2)The forms of Gerund: Indefinite, Perfect 3)Active forms.	Тест ЗМ 3 складається з 10 тестовий питань, кожне питання оцінюється у 0,2 бали: -0,2 – правильна відповідь; -0-неправильна відповідь.	2
	Тестування в СЕЗН MOODLE (Модульний контроль 1)	Питання для підготовки: 1)Infinitive. 2)Forms of Infinitive. 3)Indefinite Infinitive. 4)Continuous Infinitive. 5)Perfect infinitive. 6)Perfect Continuous Infinitive. 7)Active forms. 8)Passive forms.	Тест Модульний контроль 1 складається з 20 тестовий питань, кожне питання оцінюється у 0,2 бали: -0,2 – правильна відповідь; -0-неправильна відповідь	4
<b>Усього за ЗМ 3 контр. заходів</b>	3			<b>12</b>
4	Практичне завдання за темою «Hotel management». Виконання лексико-граматичних вправ у підручнику, читання, переклад та переказ текстів, аудіювання та складання діалогів, обговорення проблемних питань, написання словникового диктанту	Питання для підготовки: 1)The structure of the accommodation market. 2)Great places to work: being a front office manager. 3)Comparing hotel groups. 4)Rewarding good performance. 5)Human resources – selecting new staff. 6)Surviving the interview. Всі завдання виконуються на практичному заняття або	Кожне практичне завдання максимально оцінюється у 2 бали	8

		дома, письмові вправи виконуються у робочому зошиті.		
<b>4</b>	Тестування в СЕЗН MOODLE (ЗМ 4)	Питання для підготовки: 1) The Gerund. 2)The forms of Gerund: Indefinite, Perfect (Passive).	Тест ЗМ 4 складається з 10 тестовий питань, кожне питання оцінюється у 0,2 бали: -0,2 – правильна відповідь; -0-неправильна відповідь.	<b>2</b>
<b>Усього за ЗМ 4 контр. заходів</b>	<b>2</b>			<b>10</b>
<b>5</b>	Практичне завдання за темою «Working life». Виконання лексико-граматичних вправ у підручнику, читання, переклад та переказ текстів, аудіювання та складання діалогів, обговорення проблемних питань, написання словникового диктанту	Питання для підготовки: 1)Working life. 2)Job application. 3)Job interview. Всі завдання виконуються на практичному заняття або дома, письмові вправи виконуються у робочому зошиті.	Кожне практичне завдання максимально оцінюється у 2 бали	<b>6</b>
<b>5</b>	Тестування в СЕЗН MOODLE (ЗМ 5)	Питання для підготовки: Unreal past, wishes/contrast.	Тест ЗМ 2 складається з 10 тестовий питань, кожне питання оцінюється у 0.2 бали: -0,2 – правильна відповідь; -0-неправильна відповідь.	<b>2</b>
<b>Усього за ЗМ 5 контр. заходів</b>	<b>2</b>			<b>8</b>
<b>6</b>	Практичне завдання за темою «Communication problems». Виконання лексико-граматичних вправ у підручнику, читання, переклад та переказ	Питання для підготовки: 1)Mistakes and problems. 2)Giving advice and assistance. 3)Telephone communication problems.	Кожне практичне завдання максимально оцінюється у 2 бали	<b>6</b>

	текстів, аудіювання та складання діалогів, обговорення проблемних питань, написання словникового диктанту	Всі завдання виконуються на практичному заняття або дома, письмові вправи виконуються у робочому зошиті.		
<b>6</b>	Тестування в СЕЗН MOODLE (ЗМ 6)	Питання для підготовки: Adjectives followed by prepositions. Order of adjectives.	Тест ЗМ 2 складається з 10 тестовий питань, кожне питання оцінюється у 0.2 бали: -0,2 – правильна відповідь; -0-неправильна відповідь.	<b>2</b>
	Тестування в СЕЗН MOODLE (Модульний контроль 2)	Питання для підготовки: 1)The Gerund. 2)The forms of Gerund: Indefinite, Perfect 3)Passive forms. 4)Active forms. 5)Adjectives followed by prepositions. 6)Order of adjectives. 7) Unreal past, wishes/contrast.	Тест Модульний контроль 2 складається з 20 тестовий питань, кожне питання оцінюється у 0,4 бали: -0,3 – правильна відповідь; -0-неправильна відповідь	<b>4</b>
<b>Усього за ЗМ 4 контр. заходів</b>	<b>3</b>			<b>12</b>
<b>Усього за змістові модулі контр. заходів</b>	<b>14</b>			<b>60</b>

1.

### 7. Підсумковий семестровий контроль

Форма	Види підсумкових контрольних заходів	Зміст підсумкового контрольного заходу	Критерії оцінювання	Усього балів
<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>
<b>Залік</b>	Тестування в СЕЗН MOODLE	Питання для підготовки. Граматичні питання: 1)Infinitive. 2)Forms of Infinitive. 3)Indefinite Infinitive. 4)Continuous Infinitive. 5)Perfect infinitive. 6)Perfect Continuous Infinitive. 7)Active forms.	Заліковий тест складається з 40 тестовий питань, кожне питання оцінюється у 0,5 бали: -0,5 – правильна відповідь; -0-неправильна відповідь.	20

		<p>8)Passive forms.  9)The Gerund.  10)The forms of Gerund: Indefinite, Perfect  11)Passive forms.  12)Active forms.  13)Adjectives followed by prepositions.  14)Order of adjectives.  Лексичні теми:  1)The current state of tourism.  2)Challenges for tourism managers.  3)National and international tourism organisations.  4)Building a brand.  5)Market research.  6)Tour operation management.  7)Contracting with the principles.  8)Minipreneur travel agent.  9)The structure of the accommodation market.  10)Great places to work: being a front office manager.  11)Working life.  12)Job application.  13)Job interview.  14)Mistakes and problems.  15)Giving advice and assistance.  16)Telephone communication problems.</p>		
	<p>Практичне завдання-письмовий переклад речень з фаховою термінологією з української англійською мовою</p>	<p>Письмовий переклад 10 речень з фаховою термінологією з української англійською мовою виконується в аудиторії у присутності викладача.</p>	<p>Письмовий переклад 10 речень з використанням професійної термінології з української мови англійською мовою. 2 бали – за кожний правильний переклад (всього 10 речень). 20 балів – переклад лексико-граматичних помилок з використанням</p>	<p>20</p>

			професійної термінології. 19 – 15 балів – достатньо повний переклад, але в перекладі присутні неістотні неточності та помилки. 14 – 10 балів – елементарні знання лексико-граматичного матеріалу та професійної термінології, переклад з суттєвими лексико-граматичними помилками. 9 – 5 балів – відсутні вміння та навички перекладу, переклад виконаний частково за допомогою викладача. 4 – 1 бали – переклад виконано зі значними лексико-граматичними помилками.	
Усього за підсумковий семестровий контроль				<b>40</b>

## 8. Рекомендована література

### Основна:

1. Walker R., Harding K. Tourism Part 3. Student's book. Great Britain: Pearson Education limited, 2015. 179 p.
2. Jacob M., Strutt P. English for international tourism. Intermediate. Student's book. Great Britain: Pearson Education limited, 2016. 127 p.
3. Scott T., Pohl A. Highly Recommended 2: English for the hotel and catering industry: Student's Book. Intermediate. Oxford University Press, 2015. 178 p.
4. Dooley J. Grammarway 3. Newbury: Express publishing, 2016. 278 p.

### Додаткова

1. Walker R. Tourism 2: Oxford English for Careers: Student's Book. Encounters. Oxford University Press, 2015. 178 p.
2. Gorina G.O. Activities of international organizations and associations in the travel & tourism industry. URL: <http://ebooks.znu.edu.ua/files/Bibliobooks/Inshi51/ape2015v10/13-18.pdf>
3. Hewings M. Advanced Grammar in Use. Cambridge: Cambridge University Press, 2015. 294 p.
4. Wolker E, Elsworth S. Grammar Practice for Upper Intermediate Students. New Edition: Longman, 2016. 204 p.

5. Vince M. Intermediate Language Practice: English Grammar and Macmillan Publishers Limited, 2015. 296 р.

**Інформаційні джерела:**

1. Туристичний довідник Rough Guides. URL: <http://www.roughguides.com/> (дата звернення 16.08.2022).
2. DK Eyewitness Travel Guide туристичний журнал. URL: <http://www.traveldk.com/> (дата звернення 16.08.2022).
3. Hospitality and Tourism. URL: <http://www.onestopenglish.com/esp/hospitality-and-tourism/> (дата звернення 17.08.2022).
4. English for hotels and tourism. URL: <https://www.english4hotels.com/> (дата звернення 17.08.2022).
5. Telephone English - Leaving Messages - How to Telephone in English for Business English ESL EFL TOEFL TESOL Students and Teachers. URL: <http://www.esl.about.com/> (дата звернення 18.08.2022).
6. Leisure. Holidays. URL: <http://www.digitalpublishing.de/english/> (дата звернення 16.08.2022).
7. New Tourist Destinations. URL: <http://www.englishood.com/> (дата звернення 17.08.2022).
8. Famous Capitals of the World. URL: <http://www.englishlearner.com/> (дата звернення 17.08.2022).
9. Phrasal verbs (postpositions, prepositions). URL: <http://www.englishood.com/> (дата звернення 26.08.2020). дата звернення 16.08.2022).
10. Role-play: Interview. URL: <http://www.workplace-english-training.com/> дата звернення 18.08.2022).